

International Congress
of Writers Writing in Korean

www.penkorea.or.kr



International Congress of
Writers Writing in Korean

한글과 한국문화의 세계화 - 한글, 문학을 노래하라

노벨문학수상자와 유명 문인 특별강연, 문학강연, 주제강연, 한글과 한국문학 전시, 경주 문학역사기행
경주시민과 함께 하는 한글문학축제

2015. 9. 15-18 / 경주 화백컨벤션센터



전체 프로그램

시간	9. 15 (화)	9. 16 (수)	9. 17 (목)	9. 18 (금)	
08:00-09:00				자. 문학역사기행 2 - 한국수력원자력 방문 - 석굴암 - 문무대왕암 - 김은사지	
09:00-10:00	등록 속소체크인	다. 특별강연 <모국어와 문학, 한글과 문학>	바. 주제강연 2 <세계 속의 한글 문단> - 아시아, 러시아(CIS) - 미주, 남미, 유럽, 호주		
10:00-11:00					
11:00-12:00					
12:00-13:00					
13:00-14:00					
14:00-15:00		라. 주제강연 1 <한글, 한국문학의 세계화> - 한글문학, 한국문학 - 세계화 시대의 글쓰기 - 한국어와 한글교육 현황	사. 문학강연 동국대학교		
15:00-16:00					
16:00-17:00					
17:00-18:00					
18:00-19:00		가. 개회식	마. 문학역사기행 1 - 동리목월문학관 - 안압지		아. 한글문학축제. 폐막식 경주예술의전당
19:00-20:00	나. 환영만찬				
20:00-21:00					

주요 참석자



르 클레지오

프랑스 소설가
 2008년 노벨문학상 수상
 1994년 리르시 선정, 살아있는 가장 위대한 프랑스 작가
 1963년, 소설 <조서>로 데뷔



김주영 소설가

소설가, 한국예술인복지재단 이사장
 한국문화예술위원회 위원
 2013년 제 4회 김만중 문학상 대상



도중환 시인

시인, 19대 국회의원
 2006년 올해의 예술상, 정지용 문학상 수상
 1984년 동인지 분단시대 '고두미마을에서' 등단



김남조 시인

시인, 숙명여자대학교 명예교수
 2014년 제25회 김달진 문학상 시 부문 수상
 2008년 한국문인협회 교문



김흥신 소설가

소설가, 건국대학교 석좌교수
 2009년 올해의 한민족 대상
 2004년 국제펜클럽 한국본부 이사



노마 히테키

일본 국제교양대 교수
 2005년 대한민국문화포장 제22회 아시아태평양상 대상



이어령 교수

前 문화부 장관, 이화여자대학교 명예교수
 2012년 세종학당재단 명예학당장
 2011년 제 20회 소송 사선문화상 특별상 수상



유중호 문학평론가, 대한민국예술원 회장

2013년 문화융성위원회 인문정신문화 특별위원회 위원장
 2001년 대산문화재단 이사



International Congress of
Writers Writing in Korean

세계한글작가대회 사무국

서울시 종로구 율곡로 194 현대그룹빌딩 현대아산
Tel. 02-3669-3726 / Mail. 2015penkorea@hdasan.com

(사)국제펜클럽한국본부

서울시 영등포구 여의도동 국회대로 76길 18, 1105호 (여의도동 오성빌딩)
Tel. 02-782-1337~8 / Mail. admin@penkorea.or.kr

참여기관



국립한글박물관
NATIONAL HANGUL MUSEUM



대산문화재단
The Daesan Foundation



한국문학번역원



Foundation of Gyeongju Culture
(재)경주문화재단



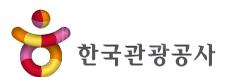
(주)경북방송



동리목월문학관



경주세계문화엑스포



한국관광공사



세계 한글 작가대회

International Congress of Writers Writing in Korean

한글과 한국문학의 세계화 - 한글, 문학을 노래하다

주최



(사)국제PEN한국본부

후원



2015. 9. 15 ~ 18 | 경주화백컨벤션센터

대회 개요

세계한글작가대회

International Congress of Writers Writing in Korean

일 정	2015. 9. 15(화) ~ 9. 18(금)
장 소	경주화백컨벤션센터
주 제	한글과 한국문학의 세계화 - 한글, 문학을 노래하다
주 최	(사)국제펜클럽한국본부
후 원	문화체육관광부, 경상북도, 경주시 한국수력원자력(주)
내 용	노벨문학상 수상자와 국내외 작가 및 학자의 특별강연 (모국어와 문학 , 한글과 문학), 문학강연 (한글문학의 세계화), 주제강연 (한글, 한국문학의 세계화, 세계 속의 한글문단) 한글문학축제 (한글, 문학을 노래하다), 경주 문학역사기행, 한글 및 한국문학 전시 등
규 모	노벨문학상 수상자와 국내외 문인 400명, 한글학자 및 전문가 20명, 시민과 학생 등 총 3,000명

공식 언어 한국어, 영어

공식 홈페이지 www.penkorea.or.kr

행사장 및 숙박시설



Gyeongju Hwabaek International Convention Center

행사장 : 경주화백컨벤션센터

개회식, 환영 만찬, 특별강연, 주제강연, 전시

등록데스크 운영

- 사전 및 현장 등록, 숙박, 교통, 관광 안내
- 운영일시 : 2015.9.14~15, 09:00~18:00



Hotel Hyundai Gyeongju

숙박 : 경주현대호텔

경주 보문단지 내 위치

경주화백컨벤션센터와 셔틀 운영 (7분 거리)

전체 프로그램

시간	9. 15 (화)	9. 16 (수)	9. 17 (목)	9. 18 (금)
08:00-09:00				문학역사기행 2 - 한국수력원자력(주) 월성탐방 - 석굴암 - 문무대왕암 - 감은사지
09:00-10:00	등록 숙소체크인	특별강연 <모국어와 문학, 한글과 문학>	주제강연 2 <세계 속의 한글 문단> - 재외동포 한글문단 - 모국어 문학 활약상	
10:00-11:00				
11:00-12:00				
12:00-13:00				
13:00-14:00				
14:00-15:00		주제강연 1 <한글과 한국문학의 세계화> - 세계 속의 한글문단, 한국문학 - 세계화 시대의 글쓰기 - 한국어와 한글교육 현황	문학강연 <한글문학의 세계화> 동국대학교 100주년 기념관 (경주캠퍼스)	
15:00-16:00				
16:00-17:00				
17:00-18:00			문학역사기행 1 - 동리목월문학관 - 안압지	
18:00-19:00		개회식		
19:00-20:00	환영 만찬		한글문학축제, 폐회식 경주예술의전당	
20:00-21:00				

세부 프로그램

9월 15일(화)

13:00 ~ 17:00	개별 출발지 → 경주현대호텔 이동 및 체크인	주요 수송 : 서울역 → 신경주역(KTX) → 경주 내 셔틀버스
	경주현대호텔 → 경주화백컨벤션센터, 등록 개시	
18:00~19:00	개회식	화백컨벤션센터 300A
동시통역	한글영상 상영	전시 : 3층, 2층 회의장 앞
10분	[사 회] 정재환 (한글전문가, 방송인)	
10분	[오프닝 공연]	대북 공연 (한글, 세계로 피어나다) 테너/소프라노 공연 (내 나라 내 겨레, 가나다라, 토함산, 박목월 詩 4곡 선곡)
3분	[개회사] 대회장 ((사)국제PEN한국본부 이사장)	대통령 참석 경우 축사 - 장관, 지사, 시장 인사말
3분	[환영사] 문화체육관광부 장관	
3분	[축 사] 경상북도 도지사	
3분	[축 사] 경주 시장	
10분	[축시 낭송]	(여) 문정희(시인) (남) 정현종(시인), 김광규(시인) 섭외 순
각 2분	[명예대회장 인사말]	한국문인협회 문효치 이사장 (사)국제PEN한국본부 이길원 前 이사장
15~20분 내외	[뮤지컬] 한글 및 신라 소재 공연	
19:00~21:00	[환영 만찬 뷔페] 300A [건배사] 세계한글대회 대회장 [답사] 해외 한글문학 문인 중 1명	
21:00 이후	숙소 이동	경주현대호텔

세부 프로그램

9월 16일(수)

09:00~12:00	특별강연 <모국어와 문학, 한글과 문학>		컨벤션홀(3층 300A), 동시통역																														
	<p>[사 회] 허혜정 문학평론가 [발표 1] <I> 르 클레지오 노벨문학상 수상자(2008년,프랑스) [발표 2] 유안진 시인 [발표 3] 노마 히데키 한글학자(일본) * 1은 국제적, 총론적 관점, 2는 작가 관점, 3은 언어 관점 [각 발표 30분]</p>																																
12:00~13:30	오찬 - 중식 뷔페		컨벤션홀(3층 300B)																														
13:30~17:00	주제강연 1 <한글, 한국문학의 세계화>																																
	세계 속의 한글문단, 한국문학 2층 201,202호 동시통역	세계화 시대의 글쓰기(이중언어, 소수언어) 2층 203,204호 한국어	한국어와 한글교육 현황(국내외) 2층 205,206호 한국어																														
	<p>해외 한글문단에 대한 역사와 현재를 한국문학 전공자와 현지 활동가가 논의</p> <p>좌장 : 최동호 고려대 명예교수 발표 및 질의응답</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>구분</th> <th>발표(10분 안팎)</th> <th>질의(3분안팎)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>CIS</td> <td>장사선 홍익대 명예교수</td> <td>이정희 작가</td> </tr> <tr> <td>중국</td> <td>조규익 송실대 교수</td> <td>리홍규 시인</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">북미</td> <td>장영우 동국대 교수</td> <td>김승희 시인_미국</td> </tr> <tr> <td></td> <td>허대룡 시인_캐나다</td> </tr> <tr> <td rowspan="2">남미</td> <td>양왕용 부산대 명예교수</td> <td>최태진 작가_아르헨티나</td> </tr> <tr> <td></td> <td>남경자 작가_브라질</td> </tr> <tr> <td>호주</td> <td>윤정현 경일대 교수</td> <td>이효정 작가</td> </tr> <tr> <td>유럽</td> <td>이명재 중앙대 명예교수</td> <td>괴펠연숙 시인</td> </tr> <tr> <td>독일</td> <td>레굴라 벤스케 작가</td> <td></td> </tr> <tr> <td>스웨덴</td> <td>예은목 시인</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	구분	발표(10분 안팎)	질의(3분안팎)	CIS	장사선 홍익대 명예교수	이정희 작가	중국	조규익 송실대 교수	리홍규 시인	북미	장영우 동국대 교수	김승희 시인_미국		허대룡 시인_캐나다	남미	양왕용 부산대 명예교수	최태진 작가_아르헨티나		남경자 작가_브라질	호주	윤정현 경일대 교수	이효정 작가	유럽	이명재 중앙대 명예교수	괴펠연숙 시인	독일	레굴라 벤스케 작가		스웨덴	예은목 시인		<p>소수 언어가 소멸되는 시대에 한글처럼 비주류 언어의 문학적 쓰임에 대한 현재와 미래를 진단</p> <p>좌장 : 박양근 부경대 교수 발표 및 질의응답(발표15분)</p> <p>한국 : 마종기 시인, 복거일 작가 미국 : LA 타냐고 시인(발표) 뉴욕 최정자 시인(추가발표_3분) LA 박은주 작가(추가발표_3분) 독일 : 서정희 시인 러시아 : 니나 꼬레스뜨 시인 일본 : 왕수영 시인 캐나다 : 이준순 시인</p> <p>** 토론자 : 손홍규 작가 등 3명</p>
구분	발표(10분 안팎)	질의(3분안팎)																															
CIS	장사선 홍익대 명예교수	이정희 작가																															
중국	조규익 송실대 교수	리홍규 시인																															
북미	장영우 동국대 교수	김승희 시인_미국																															
		허대룡 시인_캐나다																															
남미	양왕용 부산대 명예교수	최태진 작가_아르헨티나																															
		남경자 작가_브라질																															
호주	윤정현 경일대 교수	이효정 작가																															
유럽	이명재 중앙대 명예교수	괴펠연숙 시인																															
독일	레굴라 벤스케 작가																																
스웨덴	예은목 시인																																
17:30~19:30	문학역사기행 <천년고도 경주를 거닐다>																																
	- 경주화백컨벤션센터 출발(20분) → 동리목월문학관(30분) → 안압지로 이동(30분) → 안압지 투어 (30분) → 석식 장소																																

세부 프로그램

9월 17일(목)

10:00~12:30	주제강연 2 <세계속의 한글문단>	
	재외동포 한글문단	모국어 문학 활약상
	2층 201, 202호 동시통역	2층 203, 204호 한국어
10분씩 발표	<p>좌장 : 박덕규 단국대 교수 발표자 (20분) 김중희 경희대 교수 : 내가 본 해외 한글문단 이승하 중앙대 교수 : 내가 바라는 해외 한글문단</p> <p>지역 현황 발표 및 질의응답 (7명, 7분 안팎) 러시아 : 니나 끄레스뜨 시인, 중국 : 우광훈 작가, 일본 : 왕수영 시인 미국 서부 : 김영중 작가, 미국 동부 : 장석렬 시인, 브라질 : 남경자 작가 호주 : 이효정 작가</p> <p>** 상호질의 및 토론</p>	<p>좌장 : 곽효환 대산문화재단 상무이사 발표자(20분) 민용태(고려대 명예교수) : 이민생활에서의 한글문학 정정호(중앙대 명예교수) : 영어권에서의 한글문학 번역</p> <p>지역 발표 및 질의응답(5명, 7분 안팎) 독일 : 서정희 시인, 남미 : 양왕용 부산대 명예교수 미국 서부 : 이승희 시인, 캐나다 : 이정순 시인 인도네시아 : Abdin Baubau 한글전문가</p> <p>** 상호질의 및 토론</p>
12:30~14:30	오찬 (12:30~13:30), 화백컨벤션센터 출발 → 동국대학교 이동 (13:30 탑승 시작, 14:00 도착, 행사장 착석)	
14:30~17:00 동시 통역	문학강연 <한글문학의 세계화>	동국대학교 100주년 기념관(경주캠퍼스)
	<p>[사 회] 장영우 동국대 교수</p> <p>[문학강연 1] <II> 르 클레지오 (30분)</p> <p>[문학강연 3] 레굴라 벤스케(독일) (30분)</p>	<p>[문학강연 2] 윤후명 작가 (30분)</p> <p>** 상호질의 및 토론</p>
17:30~18:30	석식 (경주 시내 전통 음식)	
19:00~21:00	경주시민과 함께하는 한글문학축제 <한글, 문학을 노래하다>, 폐회식	경주예술의전당
	<p>[사 회] KBS 아나운서</p> <p>[1부] 작가 김홍신의 세계한글작가에게 보내는 편지</p> <p>[2부] 시낭송 - 시인 : 신달자(허영자), 김종상, 김일연, 정호승, 도종환, 윤제림, 문태준 - 최양식, 경주 시인 1명</p> <p>[3부] 축하공연 - 음악인 장사익, 국악인 김영임, 경주시립합창단</p>	



세부 프로그램

9월 18일(금)

문학역사기행		
경주 문학역사 기행	경주 현지 문학기행(160명, 45인승 버스 4대) - 한국수력원자력 월성 탐방 - 석굴암 - 문무대왕암 - 감은사지 중식 - 전통 한식	
15:30	KTX 신경주역 도착 및 탑승	
16:00~18:10	KTX 신경주역 → KTX 서울역 도착	



경주화백컨벤션센터_개회식/환영 만찬/특별강연

3층 컨벤션홀 300A (본회의장)

9월 15일(화) 17:00~20:00

- 개회식
- 환영 만찬
- * 라운드테이블 500명

9월 16일(수) 09:00~12:00

- 특별강연
- * 강의실 600명

3층 컨벤션홀 300B (식사)

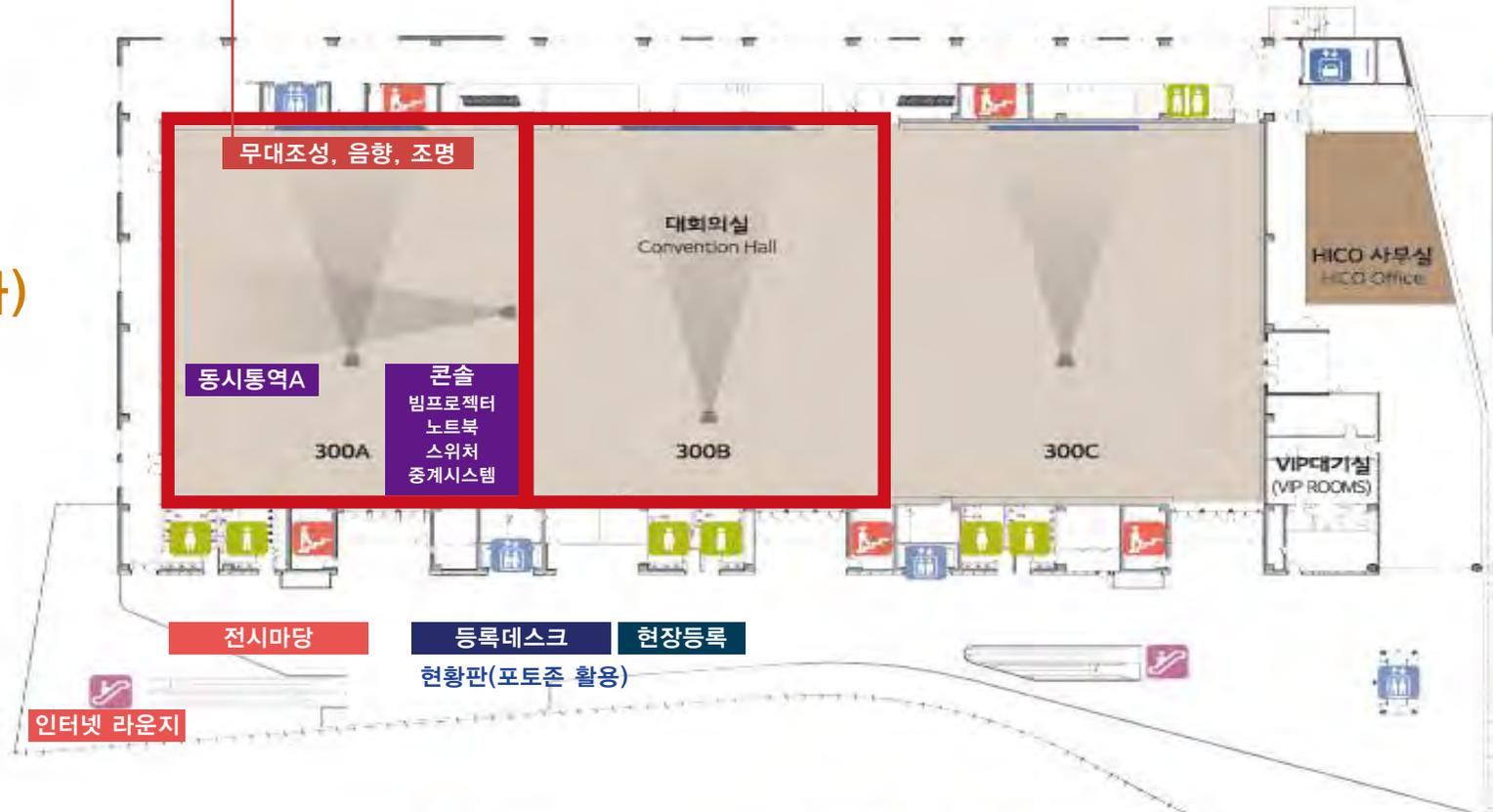
9월 16일(수)

- 중식 뷔페
- * 라운드테이블 500명

9월 17일(목)

- 중식 뷔페
- * 라운드테이블 500명

1.사회자석(포디움)	2.발표자석
- 무선마이크	- 좌장명패
- 큐라이트	- 유선마이크
- 연사용 LCD모니터	- 좌장용모니터
- 물/컵 /타이머	- 물/컵
	- 타이머/차임벨



경주화백컨벤션센터_주제강연

2층 컨벤션홀

9월 16일(수) 13:30~17:00

- 201호, 202호 : 세션 1
- 203호, 204호 : 세션 2
- 205호, 206호 : 세션 3

* 각 세션 강의실 200명

9월 17일(목) 10:00~12:30

- 201호, 202호 : 세션 1
- 203호, 204호 : 세션 2

1.사회자석(포디움)	2.발표자석
- 무선마이크	- 좌장명패
- 큐라이트	- 유선마이크
- 연사용 LCD모니터	- 좌장용모니터
- 물/컵 /타이머	- 물/컵
	- 타이머/차임벨



경주시민과 함께하는 한글문학축제

경주예술의전당 총 977석 (2층 668석, 3층 309석)



한글, 문학을 노래하다

1부

작가 김홍신의 세계한글작가에게 보내는 편지

2부

시낭송

- 시인 : 신달자, 허영자, 김종상, 김일연, 정호승, 도종환, 윤제림, 문태준
- 최양식, 경주 시인 1명

3부

축하공연

- 사회 : 대구 KBS 아나운서
- 음악인 장사익, 국악인 김영임, 경주시립합창단 등

행사 구성



특별강연

모국어와 문학, 한글과 문학

문학강연

한글문학의 세계화

한글문학축제

경주시민과 함께하는 한글문학축제



주제강연

한글과 한국문학의 세계화

세계 속의 한글문단



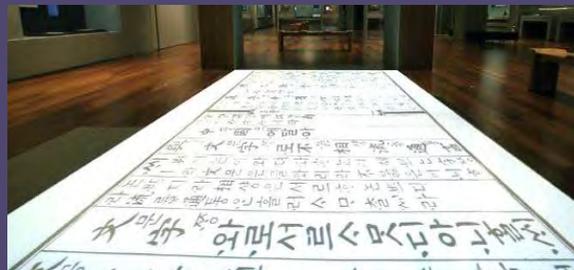
공식/사교행사

개회식, 환영 만찬, 폐회식



문학역사기행

안압지, 감은사지, 석굴암 등
경주 문학역사기행



전시

국립한글박물관, 대산문화재단,
한국문학번역원

세계 한글 작가대회

